



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 25. syyskuuta 2023  
(OR. en)

12752/23

---

Toimielinten välinen asia:  
2023/0304(NLE)

---

PECHE 336

### SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

Asia: NEUVOSTON ASETUS unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2023 sekä tällaisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta eräille syvänmeren kalakannoille vuosiksi 2023 ja 2024 annetun asetuksen (EU) 2023/194 muuttamisesta

---

**NEUVOSTON ASETUS (EU) 2023/...,**

**annettu ... päivänä ...kuuta,**

**unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2023 sekä tällaisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta eräille syvänmeren kalakannoille vuosiksi 2023 ja 2024 annetun asetuksen (EU) 2023/194 muuttamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) 2023/194<sup>1</sup> vahvistetaan vuodeksi 2023 unionin vesillä ja unionin aluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuudet.
- (2) Asetuksessa (EU) 2023/194 vahvistetaan sardellille väliaikainen suurin sallittu saalis (TAC) Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) suuralueilla 9 ja 10 sekä Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitean (CECAF) alueen 34.1.1 unionin vesillä 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän syyskuuta 2023 väliseksi ajaksi, kunnes ICESin tieteellinen lausunto on julkaistu 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2024 väliseksi ajaksi, ja sallitaan kyseisen kannan kalastuksen jatkuminen. Kyseinen ICESin lausunto julkistettiin 21 päivänä kesäkuuta 2023, ja lopullinen TAC olisi nyt vahvistettava 1 päivän heinäkuuta 2023 ja 30 päivän kesäkuuta 2024 väliseksi ajaksi lausunnon mukaiselle 20 555 tonnin tasolle.
- (3) Sen vuoksi asetus (EU) 2023/194 olisi muutettava.

---

<sup>1</sup> Neuvoston asetus (EU) 2023/194, annettu 30 päivänä tammikuuta 2023, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2023 sekä tällaisten kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta eräille syvänmeren kalakannoille vuosiksi 2023 ja 2024 (EUVL L 28, 31.1.2023, s. 1).

- (4) Kiireellisyyden vuoksi, jotta vältetään kalastustoiminnan keskeytyminen, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- (5) Sardellin TACia ICES-suuralueilla 9 ja 10 sekä unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1 olisi sovellettava 1 päivästä heinäkuuta 2023. Tällainen taannehtiva soveltaminen ei rajoita oikeusvarmuuden ja luottamuksensuojan periaatteiden soveltamista, koska asianomaisia kalastusmahdollisuuksia on lisätty muutoksella,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

*1 artikla*  
*Asetuksen (EU) 2023/194 muuttaminen*

Muutetaan asetuksen (EU) 2023/194 liite I A tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*  
*Voimaantulo ja soveltaminen*

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 2023.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta*  
*Puheenjohtaja*

---

## LIITE

Korvataan asetuksen (EU) 2023/194 liitteessä I A oleva toinen taulukko seuraavasti:

”

Laji:	Sardelli <i>Engraulis encrasicolus</i>	Alue:	9 ja 10; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANE/9/3411)
Espanja	9 831	(1)	Varo-TAC
Portugali	10 724	(1)	
Unioni	20 555	(1)	
TAC	20 555	(1)	

(1) Tähän kiintiöön saa pyytää vain 1. heinäkuuta 2023 ja 30. kesäkuuta 2024 välisenä aikana.

”